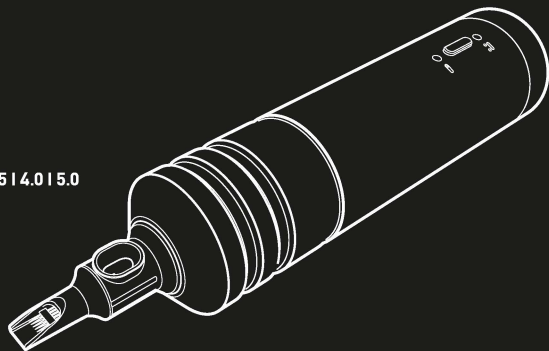


CHEYENNE®

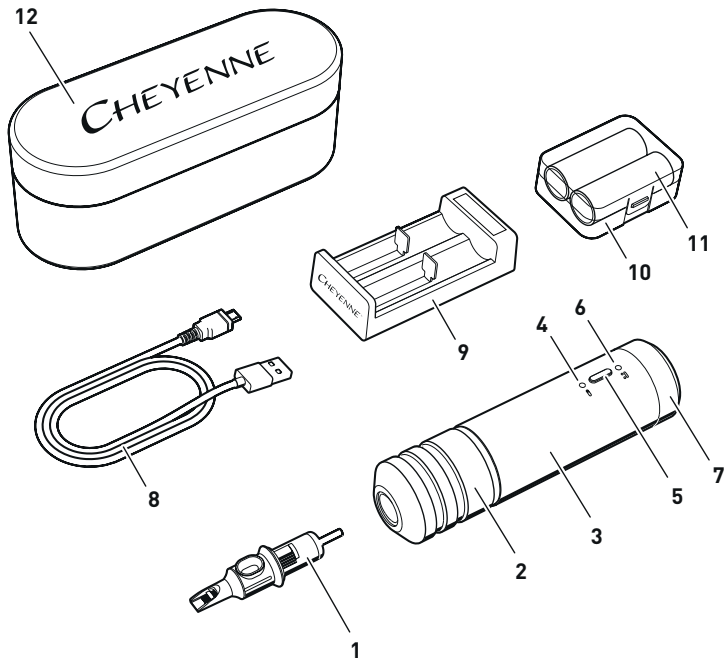
SOL
NOVA UNLIMITED 2.5 | 3.5 | 4.0 | 5.0



Gebrauchsanweisung
Operating instructions
Gebruiksaanwijzing
Instructions
Istruzioni per l'uso
Instrucciones de uso

Manual de instruções
Οδηγίες
Opskrift
Bruksanvisning
Ohjeet
Instrukcja obsługi

Instrukce
Navodila nt pl za uporabo
Utasítás
инструкции
说明



CHEYENNE™

SOL
NOVA UNLIMITED 2.5 | 3.5 | 4.0 | 5.0

Alkuperäisen
käyttöohjeen
käännös.
Alkuperäinen
käyttöohje on laadittu
saksan kielellä.

Ohjeet

Sisällysluettelo

1	Tietoja tästä käyttöohjeesta.....	259	5.6	Safety cartridge -turvapatruunan vaihtaminen.....	270
1.1	Varoitusohjeiden esitystapa.....	259	6	Tatuointikoneen käyttäminen.....	271
2	Tärkeät turvallisuusohjeet.....	260	6.1	Koneen aktivoiminen.....	271
2.1	Yleiset turvallisuusohjeet.....	260	6.2	Koneen käynnistäminen ja pysäyttäminen.....	272
2.2	Litiumioniakkujen yleiset turvallisuusohjeet.....	260	6.3	Koneen kytkeminen lepotilaan.....	272
2.3	Tuotekohtaiset turvallisuusohjeet.....	261	6.4	Neulan ulkoneman säätö.....	272
2.4	Tärkeät hygienia- ja turvallisuusmääräykset.....	261	6.5	Pistotaajuuden säätö.....	273
2.5	Kontraindikaatiot.....	262	6.6	Steady Mode- ja Responsive Mode -tilojen asettaminen.....	273
2.6	Sivuvaikutukset.....	263	6.7	Värin ottaminen.....	274
2.7	Vaadittava pätevyys.....	263	7	Tatuointikoneen puhdistus ja kunnossapito.....	274
2.8	Määräystenmukainen käyttö.....	263	7.1	Materiaalien yhteensopivuus.....	275
2.9	Tuotteessa olevat symbolit.....	264	7.2	Pintojen desinfioiminen.....	275
3	Toimituksen sisältö.....	265	7.3	Pintojen puhdistaminen.....	275
4	Tuotetiedot.....	265	7.4	Kahvaosan puhdistaminen ultraäänikylvyssä.....	275
4.1	Tekniset tiedot.....	265	7.5	Kahvaosan sterilointi autoklaavissa.....	276
4.2	Käyttöolosuhteet.....	266	7.6	O-renkaiden puhdistus tai vaihtaminen.....	276
4.3	Lisävarusteet.....	266	8	Kuljetus ja varastointiolosuhteet.....	276
5	Tatuointikoneen asettaminen käyttövalmiiksi.....	266	9	Laitteiden hävittäminen.....	277
5.1	Laitteiden tarkastaminen.....	266	10	Jos sinulla on kysymyksiä tai kohtaat ongelmia.....	277
5.2	Laitteiden desinfioiminen.....	267	11	Valmistajan vakuutus.....	278
5.3	Akun lataaminen.....	267	11.1	Takuuselvitys.....	278
5.4	Akun asettaminen sisään ja ottaminen pois.....	269	11.2	Vaatimustenmukaisuusvakuutus.....	280
5.5	Suojaletkun vetäminen päälle.....	269			

1 Tietoja tästä käyttöohjeesta



Tämä käyttöohje koskee Cheyenne-tatuointikoneita SOL Nova Unlimited 2.5, SOL Nova Unlimited 3.5, SOL Nova Unlimited 4.0 ja SOL Nova Unlimited 5.0 ja niiden lisävarusteita. Se sisältää tärkeitä tietoja näiden tuotteiden turvallisesta ja määräystenmukaisesta käyttöönnotosta, käytöstä ja hoitamisesta.

Tämä käyttöohje ei sisällä kaikkia tietoja, joita tatuointikoneiden ja niiden lisävarusteiden turvallisessa käytössä tarvitaan. Huomioi sen vuoksi lisäksi seuraavat asiakirjat:

- Safety cartridge -turvapatruunoiden ja tatuointivärien tiedot
- Desinfiointi- ja puhdistusaineiden käyttöturvallisuustiedotteet
- Työpaikan turvallisuustiedot ja tatuointitoimintaa koskevat lait

1.1 Varoitusohjeiden esitystapa

Varoitusohjeet kiinnittävät huomiota henkilö- ja esinevahinkojen vaaraan ja ne noudattavat seuraavaa kaavaa:

 MERKKISANA	
Vaaran tyyppi	
Seuraukset	
► Ehkäisy	
Elementti	Merkitys
	merkitsee vammautumisvaaraa
Merkkisana	osoittaa vaaran asteen (katso seuraava taulukko)
Vaaran tyyppi	nimeää vaaran tyypin ja lähteen
Seuraukset	kuva laiminlyönnin mahdolliset seuraukset
Ehkäisy	osoittaa, miten vaara voidaan ehkäistä

Merkkisana	Merkitys
Vaara	merkitsee vaaraa, joka varmuudella johtaa kuolemaan tai vakavaan vammaan, jos vaaraa ei vältetä
Varoitus	merkitsee vaaraa, joka voi johtaa kuolemaan tai vakavaan vammaan, jos vaaraa ei vältetä
Varo	merkitsee vaaraa, joka voi johtaa lievästä keskivakavaan vammaan, jos vaaraa ei vältetä
Huomio	merkitsee mahdollisia riskejä, jotka saattavat aiheuttaa vahinkoa ympäristölle tai laitteelle, jos kyseistä vaaraa ei vältetä

Tässä käyttöohjeessa käytettävät symbolit

Symboli	Merkitys
►	Käsittelykehoitus
•	Luettelon kohta
-	Luettelon alakohta

2 Tärkeät turvallisuusohjeet



2.1 Yleiset turvallisuusohjeet

- ▶ Laitetta eivät saa käyttää henkilöt (lapset mukaan luettuna), joiden fyysinen tai henkinen kyky on alentunut tai jotka kärsivät aistivammoista tai joiden kokemus ja tietous on puutteellista.
- ▶ Lapsia on opastettava olemaan leikkimättä laitteella.
- ▶ Jos laitetta ei käytetä pidempään, akku on poistettava.
- ▶ Säilytä tatuointikonetta poissa lasten ulottuvilta.
- ▶ Lue tämä käyttöohje huolellisesti ja kokonaisuudessaan.
- ▶ Säilytä tätä käyttöohjetta siten, että kaikki konetta käyttävät, puhdistavat, desinfioivat, varastoivat tai kuljettavat henkilöt voivat milloin tahansa perehtyä siihen.
- ▶ Kun tatuointikone luovutetaan toiselle henkilölle, anna sen mukana aina tämä käyttöohje.

- ▶ Noudata oman maasi voimassa olevia tatuointitoimintaa koskevia turvallisuusmääräyksiä. Pidä tatuointistudio hygieenisesti puhtaana ja huolehdi riittävästä valaistuksesta.
- ▶ Käytä tatuointikonetta ja sen lisävarusteita ja vain, kun ne ovat teknisesti moitteettomassa kunnossa.
- ▶ Käytä vain alkuperäisiä Cheyennen Safety cartridge -turvapatruunoita, lisävarusteita ja varaosia.

2.2 Litiumioniakkujen yleiset turvallisuusohjeet

- ▶ Lue turvallisuusohjeet ja kaikissa koneen käyttöohjeissa olevat ohjeet ja noudata niitä. Turvallisuusohjeiden ja käyttöohjeiden laiminlyönti voi aiheuttaa sähköiskun, tulipalon ja/tai vakavia vammoja.
- ▶ Säilytä kaikkia turvallisuusohjeita ja käyttöohjeita myöhempää tarvetta varten.
- ▶ Ota akku pois koneesta ennen sen kuljettamista tai säilöön laittamista. Jos kone aktivoituu vahingossa, seurauksena on vammautumisvaara.

- ▶ Suojaa akku kuumuudelta (esim. jatkuvalta auringonvalolta altistumiselta), tulelta ja vedeltä. Älä varastoi tai käytä akkua kuumien tai palavien esineiden lähellä. Räjähdysvaara.
- ▶ Pidä käyttämätöntä akkua aina akkukotelossa suojataksesi sitä ulkoisilta vaikutuksilta.
- ▶ Pidä käyttämätön akku loitolla klemmeistä, avaimista, kolikoista, neuiloista, ruuveista tai muista pienistä metalliesineistä, jotka voisivat muodostaa yhteyden napojen välille.
- ▶ Akun napojen oikosulku voi aiheuttaa palovammoja tai tulipalon.
- ▶ Älä sijoita latauslaitetta ja akkua palavien materiaalien lähelle. Lataa akku vain kuivana ja paloturvallisessa paikassa. Lataamisen aiheuttaman lämpenemisen vuoksi on olemassa tulipalovaara.
- ▶ Akkua ei saa ladata niin, ettei sitä valvota.
- ▶ Väärän toiminnan seurauksena akusta voi vuotaa nestettä. Vältä tällöin koskettamista. Huuhtelee vahingossa

altistunut kohta vedellä. Jos nestettä pääsee silmiin, hakeudu lääkärin hoitoon.

- ▶ Ulos purkautuva akkuneste voi aiheuttaa ihoärsytystä tai palovammoja.
- ▶ Akut eivät saa altistua mekaanisille iskuille. Vaarana on, että akku vahingoittuu.
- ▶ Jos akku vahingoittuu tai sitä käytetään epäasianmukaisesti, ulos voi purkautua höyryjä. Tuuleta raikasta ilmaa sisään ja hakeudu lääkärin hoitoon. Höyryt voivat ärsyttää hengitysteitä.
- ▶ Lataa akkua vain alkuperäisellä latauslaitteella. Jos käytetään muuta kuin alkuperäistä latauslaitetta, tulipalovaaraa ei voi sulkea pois.
- ▶ Käytä akkua vain yhdessä alkuperäisten akkukäyttöisten Cheyenne-tatuointikoneiden kanssa. Vain tällä tavalla akku on suojattu vaaralliselta ylikuormitukselta.
- ▶ Käytä vain mukana toimitettua tyypin NCR18500A akkua tai sellaista akkua, jonka Cheyenne on hyväksynyt käytettäväksi kyseisen koneen kanssa.

Muut akut voivat aiheuttaa vammoja tai tulipalovaaran. Cheyenne ei ota mitään vastuuta muiden akkujen käytöstä, ja tuotteen takuu ei ole voimassa, jos käytetään muita kuin hyväksyttyjä akkuja.

- ▶ Pidä akku poissa lasten ulottuvilta.
- ▶ Tarkasta akku vaurioiden varalta.
- ▶ Älä lataa äläkä käytä vahingoittunutta akkua.
- ▶ Lataa akkua kokonaan ennen käyttöä.
- ▶ Huomioi kaikki muut tässä käyttöohjeessa olevat litiumioniakkujen käsitlemistä koskevat vaatimukset.

2.3 Tuotekohtaiset turvallisuusohjeet

- ▶ Älä koskaan muuntele konetta, Safety cartridge -turvapatruunaa tai muita lisävarusteita.
- ▶ Estä nesteiden pääsy moottorin sisään.
- ▶ Suojaa moottori suojaletkulla tatuoinnin aikana (katso luku 5.5 sivulla 269).

- ▶ Kun et käytä tatuointikonetta, kytke se pois päältä ja aseta se turvallisesti siivuun niin, ettei se pääse pyörimään pois ja putoamaan.
- ▶ Huomioi tässä käyttöohjeessa olevat tekniset tiedot ja noudata käyttö-, kuljetus- ja varastointiehtoja (katso luku 4 sivulla 265).
- ▶ Anna kone asiantuntevan myyjän tarkastettavaksi, jos siinä on silmin nähtäviä vaurioita tai jos se ei toimi normaalilla tavalla.

2.4 Tärkeitä hygienia- ja turvallisuusmääräykset

Jotta tatuotaessa asiakkaalle tai tatuojalle ei tulisi infektoita:

- ▶ Suorita ennen käyttöä kaikki laitteen desinfiointivaiheet (katso luku 5.2 sivulla 267).
- ▶ Käytä tatuoinnin aikana kertakäyttökäsineitä, jotka on valmistettu nitriliistä tai lateksista, ja desinfioi ne ennen käyttöä.

- Puhdista käsiteltävät ihon kohdat ennen tatuoimista miedolla puhdistus- ja desinfiointiaineella. Kun valitset sopivaa desinfiointiainetta, huomioi maasi voimassa olevat määräykset.
- Käytä jokaiselle asiakkaalle aina uutta, steriilistä pakattua Safety cartridge -turvapatruunaa. Varmista ennen sen käyttöä, että pakkaus on vahingoittumaton eikä sen viimeinen käyttöpäivä ole umpeutunut.
- Hävitä käytetyt tai virheelliset Safety cartridge -turvapatruunat läpinäkyvissä säiliöissä (Safety box -turvarasia) maassasi voimassa olevien määräysten edellyttämällä tavalla.
- Estä Safety cartridge -turvapatruunan joutuminen kosketuksiin likaantuneiden esineiden, kuten esim. vaatteiden kanssa. Likaantuneet Safety cartridge -turvapatruunat on hävitettävä heti.
- Käytä vain dermatologisesti turvallisia ja tatuoimiseen tarkoitettuja värejä.
- Vältä juuri tatuoidun ihon koskettamista. Suojaa juuri tatuoidut ihoalueet lialta, UV-säteilyltä ja auringonvalolta.

- Tarkasta säännöllisesti, ettei tatuointikoneesi ole näkyvästi likaantunut. Jos näin on, sinun on suoritettava kaikki säännöllisen desinfioinnin vaiheet on uudelleen luvussa 7 sivulla 274 kuvatulla tavalla.

2.5 Kontraindikaatiot

Seuraavissa tapauksissa **ei mitään** tatuointitoimenpiteitä saa suorittaa:

- hemofilia tai muut veren hyyttymishäiriöt
- verenohennuslääkkeiden käyttö (esim. asetyylisalisyylihappo, hepariini, aspiriini, warfariini)
- hoitamaton diabetes mellitus
- kaikenlainen aktiivinen akne tatuoitavalla ihoalueella
- ihotaudit (esim. ihokasvaimet, arpikudaskasvaimet tai suuri arpikudoksen muodostumistaipumus, aurinkokeraatoosi, syylät ja/tai luomet) tatuoitavalla ihoalueella
- avoimet haavat ja/tai rohtumat ja/tai ihottumat tatuoitavalla ihoalueella
- arvet tatuoitavalla ihoalueella

- systeemiset tulehdukset ja infektiosairaudet (esim. tyypin A, B, C, D, E tai F hepatiitti; HIV-infektio) tai akuutit paikalliset ihotulehdukset (esim. herpes tai ruusufinni)
- kemoterapia, sädehoito tai suurianoksen kortikosteroidihoito (suositus: neljä viikkoa hoidon alusta neljään viikkoon hoidon päättymisestä)
- jopa 12 kuukautta tatuoitavalle ihoalueelle tehdyn kauneusleikkauksen jälkeen
- jopa 6 kuukautta tatuoitavan ihoalueen täyteaineruiskutuksen jälkeen
- alkoholin ja/tai huumeiden vaikutusenaalaisuus
- raskaus tai imetys

Käsittely on keskeytettävä välittömästi, jos esiintyy jotain seuraavista:

- Kipu on suurta
- Pyörtyminen/huimaus

2.6 Sivuvaikutukset

Yksittäisissä tapauksissa saattaa tatuoinnin aikana tai jälkeen esiintyä lieviä sivuvaikutuksia, jotka on lueteltu seuraavassa.

Yleiset:

- paikallinen verenvuoto tatuoitavalla ihoalueella
- särky ja epä mukava olo ensimmäisenä päivänä tatuoinnin jälkeen
- lyhytaikaiset tulehdusreaktiot, eryteema ja/tai turvotus jopa kuusi (6) päivää tatuoinnin jälkeen
- ihon ärsytys (esim. kutina tai kuumotus), joka häviää tavallisesti 12–72 tunnin kuluessa tatuoinnin jälkeen
- ruven muodostuminen, joka häviää tavallisesti 5 päivän kuluessa
- tilapäinen ihon hilseily, joka häviää tavallisesti 8 päivän kuluessa

Harvinaiset:

- Tyypin I Herpes simplex -viruksen (HSV-I) rakkuloiden muodostuminen

- pienten märkärakkuloiden tai milioiden muodostuminen, jos iho on puhdistettu huolimattomasti ennen tatuointia
- hyperpigmentaatio kehon omilla pigmenteillä, erityisesti tummemmilla ihotyypeillä, joka kuitenkin häviää itsestään muutaman viikon kuluessa
- retinoidireaktiot (ihon lievä punertuminen tai kuorettuminen)
- mahdollinen pigmentoidun alueen lämpeneminen PET- ja MRT-säteilyssä

Pääsääntöisesti vastakäsitellyt ihoalueet tulee suojata UV- ja auringonsäteiltä.

Lisäksi tatuoinnin yhteydessä voi esiintyä seuraavia ongelmia:

- Värisävyn vaihtelut
- Pigmentin häviäminen
- Allergiset reaktiot aseptisten pigmenttivärien ainesosille

2.7 Vaadittava pätevyys

Vain seuraavan asiantuntemuksen omaavat henkilöt saavat käyttää tatuointikonetta:

- Tiedot tatuoinnista, erityisesti oikeasta pistosvyydestä ja -taajuudesta
- Hygieni- ja turvallisuusmääräysten tuntemus (katso luku 2.4 sivulla 261)
- Tiedot tatuointivärien vaikutustavasta ihon alla
- Tiedot riskeistä ja sivuvaikutuksista (katso luku 2.5 sivulla 262 ja 2.6 sivulla 263).

2.8 Määräystenmukainen käyttö

SOL Nova Unlimited 2.5, SOL Nova Unlimited 3.5, SOL Nova Unlimited 4.0 ja SOL Nova Unlimited 5.0 ovat ammattikäyttöön tarkoitettuja tatuointikoneita ihmisten ihon tatuointiin kuivassa, puhtaassa ja savuttomassa ympäristössä sekä hygieniamääräyksiä noudattaen. Tatuointikoneet on esivalmisteltava ja niitä on käytettävä ja hoidettava tässä käyttöohjeessa kuvatulla tavalla.

Erityisesti on noudatettava työpaikkaa koskevia määräyksiä ja käytettävien materiaalien on oltava steriilejä.

Määräystenmukaiseen käyttöön kuuluu myös, että tämä käyttöohje ja erityisesti luku 2 sivulla 260 luetaan kokonaisuudessaan ja sen sisältö omaksutaan.

Käyttö katsotaan määräystenvastaiseksi, jos tatuointikoneetta tai sen lisävarusteita käytetään muulla kuin tässä käyttöohjeessa kuvatulla tavalla tai jos käyttöä koskevia ehtoja ja määräyksiä ei noudateta. Kiellettyä on erityisesti limakalvojen, silmien ja alaikäisten henkilöiden taustuoiminen.

2.9 Tuotteessa olevat symbolit

Koneessa, sen lisävarusteissa tai niiden pakkauksissa on seuraavat symbolit:

Symboli	Merkitys
	Noudata käyttöohjetta!

	täyttää direktiivien 2014/35/EU (pienjännitedirektiivi) ja 2014/30/EU (EMC-direktiivi) vaatimukset
	Huomio!
	Valmistaja
	Valmistuspäivä
	Katalogin numero, tilausnumero
	Sarjanumero
	Erän numero
	Steriloitu etyleenioksidilla
	Viimeinen käyttöpäivä
	Lämpötilarajoitus
	Kosteusrajoitus
	Säilytettävä kuivassa paikassa

	Särkyvää
	Ei saa käyttää, jos pakkaus on vahingoittunut
	ei saa käyttää uudelleen
	Elektroniikkaosia, paristoja ja akkuja ei saa laittaa kotitalousjätteeseen, vaan ne on hävitettävä asianmukaisella tavalla.
	Kennon aseointi
IP20	Suojausluokka (DIN EN 60529)
	Kotelointiluokka 3
UK CA	Tuote vastaa voimassa olevia määräyksiä, jotka on määritellyt Iso-Britannian lainsäädännössä.

3 Toimituksen sisältö

1 Cheyenne SOL Nova Unlimited 2.5, SOL Nova Unlimited 3.5, SOL Nova Unlimited 4.0 tai SOL Nova Unlimited 5.0

1 pikaohje

1 laukku

1 akkukotelo, jossa on 2 litiumioniakkua

1 laturi ja USB-johto

1 vaatimustenmukaisuusvakuutus


4 Tuotetiedot

Cheyenne SOL Nova Unlimited 2.5, SOL Nova Unlimited 3.5, SOL Nova Unlimited 4.0 ja SOL Nova Unlimited 5.0 ovat erittäin tehokkaita laitteita ja siten huomattavasti hiljaisempia ja vähemmän ääntä aiheuttavia tavanomaisiin tatuointikoneisiin verrattuna. Niissä on suuri pistovoima ja pistotaajuus.

4.1 Tekniset tiedot

Käsikappale

Malli	CB526*/CB522*/ CB523*/CB524*/ CB526X1*/CB522X1*/ CB523X1*/CB524X1* * Väriversio 01-99 / * Maakoodi AA – ZZ
Tehontarve	3 W
Pistotaajuus	25 - 140 Hz
Iskunpituus	2,5 mm (SOL Nova Unlimited 2.5)/3,5 mm (SOL Nova Unlimited 3.5)/4,0 mm (SOL Nova Unlimited 4.0)/5,0 mm (SOL Nova Unlimited 5.0)
Neulan ulkonema	0–4,0 mm (SOL Nova Unlimited 2.5)/0–4,0 mm (SOL Nova Unlimited 3.5)/0,25–4,25 mm (SOL Nova Unlimited 4.0)/0,25–3,25 mm (SOL Nova Unlimited 5.0)
Moottori	harjaton DC-moottori

Käyttötapa	Jatkuva käyttö
Halkaisija	33 mm
Pituus	125 mm
Paino	184 g (ilman akkua 152 g)
Melupäästö	enint. 70 dB (A)
Kokonaistärinäarvo	enint. 2,5 m/s ²
Suojausluokka	
Kotelointiluokka	

Akku

Akun nimike	NCR18500A
Akun nimellisjännite	3,6 V
Akkutyypin	Li-Ion
Mitat	Ø: enint. 18,15 mm, pituus: 49,36 mm
Kapasiteetti vähint.	1940 mAh
Kapasiteetti, nimellisarvo	1900 mAh
Kapasiteetti, tyypillinen	2040 mAh
Latausmenetelmä	CC-CV
Latausjännite	4,2 V
Paino	enint. 33,5 g

Energiatiheys	536 Wh/l, 204 Wh/kg
---------------	---------------------

Laturi

Nimike	Efest Slim K2
Tulojännite	5 V DC
Tulovirta	2,0 A
Latausvirta, enint.	1 A x 2
Latauksen loppujännite	4,2 ± 0,05 V
Latauksen loppuvirta	< 100 mA

4.2 Käyttöolosuhteet

Ympäristön lämpötila	+10 °C - +35 °C +50 °F - +95 °F
Suhteellinen ilman-kosteus	30% - 75% ei kondensoiva
Ympäristön lämpötila akkua ladattaessa	+10 °C - +40 °C +50 °F - +104 °F

4.3 Lisävarusteet

Voit tilata seuraavia lisävarusteita valtuutetulta jälleenmyyjältä:

- Cheyenne Safety cartridge -neulaturvapatruunat
- Cheyenne-kahvaosat

Suojaletkujen halkaisijan on oltava 34 – 40 mm. Se vastaa letkuleveyttä 54 – 63 mm.

5 Tatuointikoneen asettamisen käyttövalmiiksi

HUOMIO

Kondensaatioveden aiheuttamat vahingot

Jos laite altistuu esim. kuljetuksen aikana lämpötilavaihteluille, sen sisälle voi muodostua kondensaatiovettä, joka vahingoittaa elektroniikkaa.

- Varmista, että kone on saavuttanut ympäristön lämpötilan ennen sen käyttöönottoa. Jos laite on altistunut suurille lämpötilavaihteluille, odota vähintään 3 tuntia jokaista 10 °C -asteen lämpötilaeroa kohti ennen kuin otat sen käyttöön.
- Käytä laitetta vain +10 °C - +35 °C:n ympäristölämpötilassa.

5.1 Laitteiden tarkastaminen

- Suorita laitteen silmämääräinen tarkastus seuraavien seikkojen varalta:
 - Onko nähtävissä ulkoisia vaurioita (esim. irronneita tai taipuneita/vääntyneitä osia?)
 - Onko johtoja paljaana?
 - Ovatko Safety cartridge -turvapatruunat ja neulat oikein suunnattuina?

! VAROITUS

Räjähdysvaara

Vahingoittuneet akkukennot voivat räjähtää tai palaa.

- Älä koskaan käytä vahingoittunutta akkua.
- Hävitä vahingoittunut akku heti (katso luku 9 sivulla 277).
- Tarkasta akku ulospäin näkyvien vaurioiden varalta ennen sen käyttämistä.
- Kytke kone päälle ja suorita kuuntelukoe: Ovatko käyttööni tai -äänenvoimakkuus poikkeavia?

- Huomioi poikkeavuuksien osalta luvut 10 sivulla 277 ja 11.1 sivulla 278.
- Jos konetta ei voida enää käyttää turvallisesti, ota se pois käytöstä ja käänny valtuutetun jälleenmyyjän puoleen.

5.2 Laitteiden desinfioiminen

HUOMIO

Nesteiden aiheuttamat vahingot moottorille

Jos desinfiointiainetta pääsee moottorin sisälle, sähkö- ja mekaaniset osat ruostuvat.

- Älä koskaan kasta moottoria desinfiointiaineeseen.

HUOMIO

Kielletyn desinfiointiaineen aiheuttamat tuotevahingot

Desinfiointiaineet, joita tuotteen materiaalit eivät kestä, voivat vioittaa tuotteen pintoja.

- Käytä vain maassasi sallittuja desinfiointiaineita.
- Huomioi suositeltujen desinfiointiaineiden luettelo luvussa 7.1 sivulla 275.

- Kytke tatuointikone lepotilaan (katso luku 6.3 sivulla 272).
- Tarkasta, että kone ei ole likaantunut karkeasti siihen takaisin virrannesta väristä tai eritteistä. Suorita tässä tapauksessa kaikki luvussa 7.3 sivulla 275 kuvatut työvaiheet.
- Pyyhi moottori ja kahvaosa pehmeällä, desinfiointiaineeseen kostutetulla liinalla.

5.3 Akun lataaminen

VAROITUS

Räjähdysvaara

Jos lataus tehdään ohjeen mukaisen lämpötila-alueen ulkopuolella, on olemassa räjähdysvaara.

- Lataa akku ympäristön lämpötilassa +10 °C - +40 °C.

VAROITUS

Räjähdysvaara

Akkukennot, joiden jännite on purkautunut 2,5 V:n alapuolelle, ovat peruuttamattomasti vahingoittuneet ja ne voivat räjähtää tai syttyä palamaan, jos ne ladataan uudelleen.

- Älä koskaan yritä ladata syväpurkautunutta akkua uudelleen.

VAROITUS

Räjähdyksvaara

Ei-ladattavan järjestelmän kielletty lataaminen voi aiheuttaa pariston puhkeamisen tai räjähtämisen.

- Älä koskaan yritä ladata ei-ladattavaa paristoa.

VAROITUS

Räjähdyksvaara

Vahingoittuneet akkukennot voivat räjähtää tai palaa.

- Älä koskaan käytä vahingoittunutta akkua.
- Hävitä vahingoittunut akku heti (katso luku 9 sivulla 277).

VAROITUS

Räjähdyksvaara

Vahingoittunut ja virheellisesti toimiva laturi voi aiheuttaa räjähdysten tai akkukennojen syttymisen.

- Älä koskaan käytä vahingoittunutta laturia.

- Hävitä vahingoittunut laturi heti (katso luku 9 sivulla 277).

VARO

Infektiovaara likaantuneiden lisävarusteiden vuoksi

Taudinaiheuttajien saastuttamat lisävarusteet voivat aiheuttaa sairastumisen.

- Tartu koneeseen ja sen lisävarusteisiin vain puhtailla, desinfioituilla käsin.
- Käytä lataamiseen aina toimitukseen sisältyvää tai Cheyennen suosittelemaa laturia.
- Liitä laturi toimitukseen sisältyvällä USB-johdolla USB-liitäntään.
- Huomioi käytettävän USB-liitäntän lähtötiedot. Lähtöjännitteen tulee olla 5 V ja lähtövirran vähintään 2,0 A. Pienempi lähtövirta pidentää akun latausaikaa huomattavasti! Sopivia ovat esimerkiksi:
 - älypuhelimien tai tablettitietokoneiden USB-verkko-osa
 - varavirtalähde

Lähtötehoa koskevat tiedot ovat yleensä verkko-osan tai varavirtalähteen tyyppikilvessä.

Akku toimitetaan osittain ladattuna. Akun täyden tehon varmistamiseksi se on ladattava täyteen ennen ensimmäistä käyttökertaa. Akku voidaan ladata milloin tahansa sen eliniän lyhentymättä. Latauksen keskeytyminen ei vahingoita akkua.

- Aseta yksi tai kaksi akkua navat kuvan mukaisissa suunnissa laturin osastoihin.

Jokainen akku ladataan enintään 1 A:n latausvirralla. Latausaika on noin 3 tuntia.

Lataustila esitetään 2-värisellä LEDillä.

Kun akkua ladataan, LED palaa valkoisena.

Kun akku on täynnä, LED palaa sinisenä.

Jos tapahtuu virhe, esim. asetetaan viallinen akku tai akku laitetaan sisään väärin päin, LED ei pala.

5.4 Akun asettaminen sisään ja ottaminen pois

VAROITUS

Räjähdyshaara

Vahingoittuneet akkukennot voivat räjähtää tai palaa.

- ▶ Älä koskaan käytä vahingoittunutta akkua.
- ▶ Hävitä vahingoittunut akku heti (katso luku 9 sivulla 277).

VAROITUS

Räjähdyshaara

Tarkastamattomat ja sertifioimattomat litiumioniakut muodostavat suuren turvallisuusriskin, koska ne voivat syttyä palamaan tai räjähtää.

- ▶ Käytä vain mukana toimitettua tyyppin NCR18500A akkua tai sellaista akkua, jonka Cheyenne on hyväksynyt.
- ▶ Cheyenne ei ota vastuuta muiden akkujen koneellesi aiheuttamista vahingoista.

VARO

Infektiovaara likaantuneiden lisävarusteiden vuoksi

Taudinaiheuttajien saastuttamat lisävarusteet voivat aiheuttaa sairastumisen.

- ▶ Tartu koneeseen ja sen lisävarusteisiin vain puhtailla, desinfioituilla käsineillä.
- ▶ Kytke kone aina pois päältä ja aseta se lepotilaan ennen kuin otata akun pois.
- ▶ Irrota koneen takapäässä olevan kannen ruuvi kiertämällä sitä vastapäivään ja ota akku pois koneesta.
- ▶ Aseta ladattu akku koneeseen. Akun plus-napa osoittaa silloin neulamoduulin suuntaan.
- ▶ Kierrä koneen takapäässä olevan kannen ruuvi uudelleen kiinni.

5.5 Suojaletkun vetäminen päälle

VARO

Infektiovaara likaantuneesta suojaletkusta

Suojaletkun vaihtamatta jättäminen saattaa altistaa sairauksille.

- ▶ Käytä kullekin asiakkaalle uutta suojaletkua.

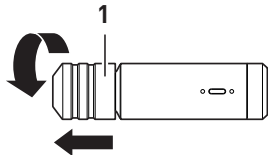
HUOMIO

Nesteiden aiheuttamat vahingot moottorille

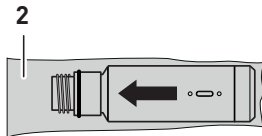
Jos nesteitä pääsee moottorin sisälle tai liitintään, sähkö- ja mekaaniset osat voivat ruostua.

- ▶ Käytä aina suojaletkua (1), jonka mitat ovat sopiva (katso luku 4.3 sivulla 266).
- ▶ Leikkaa riittävän pitkä kappale suojaletkusta.

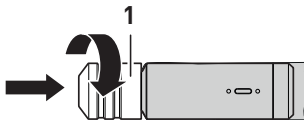
- Ruuvaa kahvaosa (1) kokonaan irti moottorista.



- Vedä suojaletkun (2) pää kokonaan tatuointikoneen päälle.



- Ruuvaa kahvaosa (1) uudelleen moottorin kierteisiin.



5.6 Safety cartridge -turvapatruunan vaihtaminen

⚠ VAROITUS

Neulojen aiheuttama vammautumisvaara

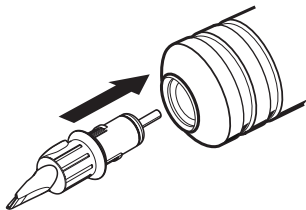
Safety cartridge -turvapatruunan saastuneiden neulojen aiheuttamat vammat voivat aiheuttaa sairastumisen.

- Käytä tatuointikoneessa vain alkuperäisiä Cheyenne Safety cartridge -turvapatruunoja. Tämän Safety cartridge -turvapatruunan sisäänrakennetun turvakalvon ansiosta väriä ei pääse moottoriin eikä taudinaiheuttajia pääse kalvon ohii.

- Älä koskaan tartu Safety cartridge -turvapatruunaan sen kärjestä tai pikaliittimestä.
- Kytke tatuointikone pois päältä, ennen kuin vaihdat Safety cartridge -turvapatruunan.
- Varmista, että käytetty Safety cartridge -turvapatruunaa irrotettaessa kahvaosaan ei vuoda yhtään värijäänteitä.
- Älä koskaan paina neuloja ulos Safety cartridge -turvapatruunasta.
- Tarkasta, ovatko neulat vetäytyneet kokonaan sisään Safety cartridge -turvapatruunaan käytetyn tatuointimoduulin poistamisen jälkeen.
- Hävitä käytetty Safety cartridge -turvapatruuna, jota ei enää tarvita meneillään olevassa prosessissa (katso luku 9 sivulla 277).
- Safety cartridge -turvapatruunat toimitetaan sterilisissä pakkauksessa. Ota ne ulos sterilistä pakkauksestaan vasta välittömästi ennen käyttöä.
- Laita tatuointikone pois aina niin, että Safety cartridge -turvapatruuna ei ole päällä.

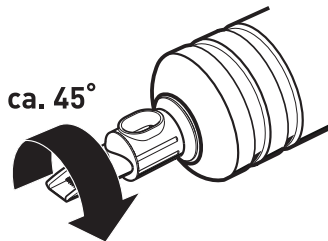
- Jos loukkaat itsesi likaiseen neulaan, hakeudu lääkärin hoitoon.

- Kytke kone pois päältä.
- Liitä Safety cartridge -turvapatruuna kahvaosan aukkoon alla olevassa kuvassa esitetyllä tavalla.



Safety cartridge -turvapatruuna sopii ylä- ja alaosissaan olevien lukituskohtien ansiosta soikeaan aukkoon vain kahdessa suunnassa.

- Kierrä Safety cartridge -turvapatruunaa n. 45° myötäpäivään. Kierrettäessä tuntuu useita lukituskohtia, kunnes Safety cartridge -turvapatruuna lukittuu kokonaan paikoilleen.



- Tarkasta, että Safety cartridge -turvapatruuna on lujasti paikoillaan.
- Kun haluat irrottaa Safety cartridge -turvapatruunan, kierrä sitä vastapäivään ja ota se pois kahvaosasta.

6 Tatuointikoneen käyttäminen

6.1 Koneen aktivoiminen

Tatuointikone on akun asettamisen jälkeen lepotilassa akun säästämiseksi. Kone on ensin aktivoitava jotta moottori voidaan käynnistää.

- Pidä monitoimikytkintä vähintään 1 sekunnin ajan painettuna. LEDit alkavat palaa sen jälkeen.

Akku-LED näyttää akun lataustilan. Värien merkitykset ovat silloin seuraavat:

- valkoinen: > 50%,
- keltainen: 50% - 26%
- oranssi: 25% - 1%
- punainen: 0%

Jos akun varaustila on liian alhainen, akku-LED palaa 5 sekunnin ajan punaisena ja kone kytkeytyy automaattisesti lepotilaan.

Jos kone ei reagoi odotetulla tavalla tai se sammuu uudelleen, kyseessä on virhetilanne. Lisätietoja tähän liittyen on luvussa 10 sivulla 277.

6.2 Koneen käynnistäminen ja pysäyttäminen

- Paina monitoimikytkintä kerran lyhyesti moottorin käynnistämiseksi.
- Moottorin pysäyttämiseksi monitoimikytkintä painetaan taas lyhyesti.

Huomaa, että moottorin voi käynnistää vasta sitten, kun kone on aktivoitu luvussa 6.1 sivulla 271 kuvatulla tavalla. Jos kone ei reagoi odotetulla tavalla tai se sammuu uudelleen, kyseessä on virhetilanne. Lisätietoja tähän liittyen on luvussa 10 sivulla 277.

Jotta työskentely koneella sujuisi mahdollisimman sujuvasti ilman häiriöitä, LEDit kytkeytyvät pois päältä moottorin oltua käynnissä 3 sekuntia.

6.3 Koneen kytkeminen lepotilaan

Tatuointikone voidaan asettaa lepotilaan virran ja akun säästämiseksi, kun konetta ei käytetä pitkään aikaan.

- Jos moottori on vielä käynnissä, sammuta se painamalla monitoimikytkintä lyhyesti.

- Pidä monitoimikytkintä vähintään 3 sekunnin ajan painettuna kytkeäksesi koneen lepotilaan.
- Huomaa, että lepotila voidaan kytkeä päälle vain, kun moottori ei ole käynnissä.

Kone kytkeytyy lepotilaan automaattisesti, kun sitä ei ole käytetty noin 5 minuuttiin ja moottori ei ole käynnissä tai kun akun lataustila on laskenut 0%:iin.

6.4 Neulan ulkoneman säätö



VARO

Vammutumisvaara neulan liiallisen ulkoneman vuoksi

Suuri neulan ulkonema mahdollistaa suuren pistosyvyyden. Jos neulan ulkonema ja pistosyvyys ovat liian suuria, ihonalainen rasvakudos voi vammutua.

- Aloita aina pienellä neulan ulkonemalla.

HUOMIO

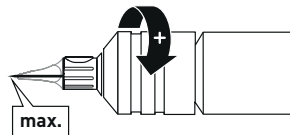
Turvakalvon vauriot neulan liiallisen ulkoneman vuoksi

Safety cartridge -turvapatruunoiden turvakalvo voi venyä liikaa ja vahingoittua, jos neulan ulkonema on liian suuri.

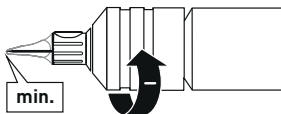
- Tarkasta, että neulan ulkonema 5,0 mm:n iskulla on rajoitettu 3,0 mm:iin.

- Käynnistä tatuointikone.
- Säädä neulan ulkonema koneen ollessa päällä, kierrä tätä varten kahvaosaa.

Kierrä myötäpäivään suurentaaksesi neulan ulkonemaa:



Kierrä vastapäivään pienentääksesi neulan ulkonemaa:



- Tarkasta koneen neulan tila.

Jos neulan tila muuttuu käytön aikana hallitsemattomasti, koska kahvaosa ei enää pysy kiinnitettynä, puhdista kahvaosan sisäpuoli, moottorin kierteet, urat ja pieni O-rengas perusteellisesti (katso luku 7.4 sivulla 275). Jos ongelma ei poistu, vaihda pieni O-rengas (katso luku 7.6 sivulla 276). Jos ongelma säilyy, käänny valtuutetun jälleenmyyjän puoleen.

6.5 Pistotaajuuden säätö



Liian suuren pistotaajuuden aiheuttama loukkaantumisvaara

Jos pistotaajuus on liian suuri, saattaa iho leikkautua auki.

- Aloita aina pienellä pistotaajuudella.

- Käynnistä kone luvussa 6.2 kuvatulla tavalla.
- Pidä monitoimikytkintä painettuna. Akun varaustilan LEDit alkavat sykkiä.
- Muuta koneen asentoa. Mitä kauemmas ylöspäin koneen kärjet osoittavat, sitä nopeammin moottori käy. Mitä kauemmas alaspäin koneen kärjet osoittavat, sitä hitaammin se käy.
- Päästä monitoimikytkin vapaaksi ja taajuus tallennetaan.
- Sääda sopiva pistotaajuus. Pistotaajuus on säädettävä asiakaskohtaisesti ihon ominaisuuksien mukaan ja se on mukautettava yksilöllisesti työskenteilyn aikana samoin kuin työskentelellynopeuskin.

Pienin säädettävä taajuus on 25 Hz ja suurin taajuus on 140 Hz. Kun konetta pidetään vaakasuorassa, taajuudeksi asetetaan 90 Hz. Kone huomioi molempia käyttötiloja (Responsive Mode ja Steady Mode) varten viimeksi asetetun taajuuden, kun se kytketään pois luvussa 6.3 sivulla 272 kuvatulla tavalla.

Taajuutta voidaan säätää vain moottorin käydessä.

6.6 Steady Mode- ja Responsive Mode -tilojen asettaminen

Koneessa voidaan valita kahdesta käyttötilasta "Steady Mode" ja "Responsive Mode". Näiden käyttötilojen erona on toisenlainen moottoriohjaus. "Responsive Mode" -tilassa moottori reagoi herkemmin ihon vastustukseen.

- Pysäytä kone luvussa 6.2 sivulla 272 kuvatulla tavalla.
- Paina monitoimikytkintä noin 1 sekunnin ajan vaihtaaksesi kahden toimintatilan välillä. Toimintatilan näytön LEDin palaminen muuttuu.

Sykkivä toimintatilan LED ilmaisee, että kone on parhaillaan "Responsive Mode" tilassa. "Steady Mode" -tila ilmaistaa toimintatila-LEDin jatkuvalla palamisella.

Koneen toimintatilaa voidaan säätää vain moottorin ollessa sammutettuna.

6.7 Värin ottaminen

- Upota Safety cartridge -turvapatruunan kärki prosessin aikana välittömästi ennen käyttöä haluttuun väriin 2 - 3 sekunnin ajaksi. Vältä tällöin värisäiliön koskettamista. Väri otetaan neulaan. Vaihtoehtoisesti väriä voidaan täyttää steriilillä pipetillä Safety cartridge -turvapatruunan aukkoon.

7 Tatuointikoneen puhdistus ja kunnossapito



Oikosulkuvaara

Jos tatuointikoneen osia irrotetaan ja puhdistetaan jännitteen ollessa päälle kytkettynä, on olemassa moottorin elektroniikkavaurioiden vaara.

- Irrota tatuointikone aina kokonaan jännitelähteestä (Power Unit -yksikkö, verkko-osa tai akku) ennen puhdistus- ja kunnossapitotöiden aloittamista.

HUOMIO

Nesteiden aiheuttamat vahingot moottorille

Jos puhdistus- tai desinfiointiaineita pääsee moottorin sisälle, sähkö- ja mekaaniset osat voivat ruostua.

- Älä koskaan kasta moottoria desinfiointiaineeseen.
- Älä koskaan puhdistaa moottoria ja muita sähköosia (esim. johto, akku) autoklaavissa tai ultraäänikylvyssä.
- Kun valitset puhdistus- ja desinfiointiaineita, huomioi materiaalien yhteensopivuus (katso luku 7.1 sivulla 275).

7.1 Materiaalien yhteensopivuus

- Käytä ensisijaisesti jotain seuraavista desinfiointiaineista:

Valmistaja	Tuote	Vaikutusaika
Antiseptica	Big Spray "new"	1–5 min
Bode Chemie	Bacillol	30 s - 1 min
Ecolab	Incidin Foam	1 - 2 min
Schülke & Mayr	Mikrozid Lliquid	1 - 2 min

Seuraavien materiaalien yhteensopivuutta koskevien tietojen avulla voidaan arvioida, mitkä muut puhdistus- ja desinfiointiaineet ovat sopivia.

Tatuointikoneen eloksoitua alumiiniosat ja tiivistet **kestävät** seuraavia:

- Miedot hapot (esim. boorihappo $\leq 10\%$, etikkahappo $\leq 10\%$, sitruunahappo $\leq 10\%$)
- Alifaattiset hiilivedyt (esim. pentaani, heksaani)
- Etanoli

- Useimmat epäorgaaniset suolat ja niiden vesipitoiset liuokset (esim. natriumkloridi, kalsiumkloridi, magnesiumsulfaatti)

Tatuointikoneen eloksoitua alumiiniosat ja tiivistet **eivät kestä** seuraavia:

- Voimakkaat hapot (esim. suolahappo $\geq 20\%$, rikkihappo $\geq 50\%$, typpihappo $\geq 15\%$)
- Hapettavat hapot (esim. peretikkahappo)
- Lipeät (esim. natriumlipää, ammoniakki ja kaikki aineet, joiden pH-arvo on yli 7)
- Aromaatit/halogenisoidut hiilivedyt (esim. fenoli, kloroformi)
- Asetoni ja bensiini

7.2 Pintojen desinfiointi

Ennen jokaista käyttökertaa ja niiden jälkeen:

- Desinfioi kaikki koneen ja sen lisävarusteiden pinnat luvussa 5.2 sivulla 267 kuvatulla tavalla.

7.3 Pintojen puhdistaminen

Kun havaitaan ulkopuolista likaantumista:

- Irrota kahvaosa ja moottori toisistaan.
- Pyyhi kahvaosa, moottori ja suojaletku pehmeällä liinalla, joka on kostutettu puhdistus- tai desinfiointiaineeseen.
- Puhdista vaikeapääsyiset pinnat, kuten esim. moottorin kierteet, pehmeän nailonharjan tai vanupuikon avulla.
- Huomaa, että pinnanlaadun vuoksi tatuointikoneen väri voi haalistua.

7.4 Kahvaosan puhdistaminen ultraäänikylvyssä

Jos kahvaosa on likaantunut voimakkaasti:

- Käytä Dr. H. Stamm GmbH:n valmistamaa puhdistusainetta Tickomed 1 tai Tickopur R33 ja noudata valmistajan ohjeita.
- Varmista, että pH-arvo ei ylitä arvoa 7.
- Puhdista 10 minuutin ajan 35 kHz:n taajuudella.
- Kuivaa kahvaosa puhdistuksen jälkeen täydellisesti ennen kuin käytät sitä uudelleen.

7.5 Kahvaosan sterilointi autoklaavissa

Kun kahvaosa on likaantunut:

- Suorita luvussa 5.2 sivulla 267 kuvatut työvaiheet.
- Autoklavoi kahvaosaa 20 minuutin ajan 121 °C:n lämpötilassa ja 2 baarin paineessa.
- Kuivaa kahvaosa puhdistuksen jälkeen täydellisesti ennen kuin käytät sitä uudelleen.

7.6 O-renkaiden puhdistus tai vaihtaminen

Molemmat O-renkaat estävät kahvaosaa kiertymästä liian kevyesti.

Jos kahvaosa kiertyy liian kevyesti, neulan ulkonema muuttuu hallitsemattomasti:

- Poista rasva O-renkaista pehmeällä liinalla, joka on kostutettu puhdistus- tai desinfiointiaineeseen.
- Jos ongelma ei poistu, vaihda O-renkaat uusiin ja rasvaa tarvittaessa sili-konirasvalla.

8 Kuljetus ja varastointiolo-suhteet

VAROITUS

Räjähdyks- ja tulipalovaara

Epäasianmukaiset kuljetus- ja varastointiolo-suhteet voivat vahingoittaa litiumioni-akkuja ja aiheuttaa tulipalon tai räjähdys-

- Kuljeta ja varastoi akkujasi vain määrättyjen varastointi- ja kuljetusolosuhteiden mukaisesti.
- Käytä akkujen kuljettamiseen aina muovista akkukoteloa.
- Älä koskaan kuljeta akkua irrallaan taskussa, koska metalliesineet (esim. avaimet) voivat aiheuttaa oikosulun.
- Älä koskaan kuljeta konetta niin, että akku on sen sisällä. Ota se pois ensin ja säilytä sitä akkukotelossa.

HUOMIO

Putoamisesta aiheutuvat tuotevahingot

Jos tatuointikone putoaa, se saattaa vaurioitua.


- Laske tatuointikone aina huolellisesti alas, jotta se ei voi vieriä paikaltaan ja pudota.
- Jos tatuointikoneesi pääsee putoamaan, suorita silmämääräinen tarkastus ja kuuntelukoe epätavallisten äänten varalta.
- Anna tatuointikone asiantuntevan jälleenmyyjän tarkastettavaksi, jos siinä on silmin nähtäviä vaurioita, jos käyttöäni on muuttunut voimakkaasti tai jos se ei toimi normaalilla tavalla.
- Kuljeta tatuointikonetta ja sen lisävarusteita riittävästi pehmustettuna. Jätä kahvaosa kuljetuksen ajaksi paikoilleen käyttökoneiston suojaamiseksi.
- Käytä koneen ja lisävarusteiden kuljettamiseen mukana toimitettua laukua.

Koneen ja akkujen kuljettaminen lento-koneessa on sallittua useimmilla lento-yhtiöillä vain käsimatkatavaroissa.

- Selvitä asia lentoyhtiöstä ennen matkaa.
- Varastoi tatuointikonetta ja lisävarusteita vain seuraavissa olosuhteissa:

Ympäristön lämpötila	-20 °C - +50 °C -4 °F - +122 °F
Suhteellinen ilmankosteus	30% - 75%
Ilmanpaine	200 hPa - 1060 hPa

9 Laitteiden hävittäminen

-  Hävitä viereisellä merkillä varustetut kone ja lisävarusteet sähköromua koskevien määräysten mukaisesti (WEEE-direktiivi 2012/19/EU). Ota tarvittaessa yhteyttä jälleenmyyjään tai kyseiseen viranomaiseen voimassa olevien sähköromua koskevien määräysten selvittämiseksi.
- Aseta työpaikalle valmiiksi säiliö, johon saastuneet osat laitetaan.

- Hävitä käytetyt tai virheelliset Safety cartridge -turvapatruunat läpinäkyvissä säiliöissä (Safety box -turvarasia) voimassa olevien kansallisten määräysten edellyttämällä tavalla.
- Älä missään tapauksessa hävitä akkua kotitalousjätteen seassa, vaan paristojen ja akkujen hävitystä koskevien voimassa olevien määräysten mukaan (EU-direktiivi 2006/66/EY). Ota tarvittaessa yhteyttä jälleenmyyjään tai kyseiseen viranomaiseen voimassa olevien määräysten selvittämiseksi.

10 Jos sinulla on kysymyksiä tai kohtaat ongelmia

Toimintahäiriöt:

- Irrota ja poista kaikki komponentit tuointikoneesta.
- Tarkasta kaikki liitännät ja koskettimet ja kokoa osat uudelleen yhteen.
- Tarkasta koneen toiminta uudelleen.

Jos konetta ei voi aktivoida:

- Tarkasta, onko akku laitettu oikein päin.
- Tarkasta, käytetäänkö oikeaa akkutyyppiä (Li-Ion 3,6 V)
- Tarkasta akun lataustila.
- Tarkasta, koskeeko akku riittävästi kontaktijousiin.

Jos akku-LED vilkkuu kolme kertaa pu-naisena:

- Tarkasta akun jännite. Akku on ehkä syväpurkautunut tai muuten vahingoittunut. Älä käytä tätä akkua enää äläkä yritä ladata sitä.

Jos akku-LED vilkkuu lyhyesti kaksi kertaa:

- ▶ Akun jännite on yli 4,2 V. Älä koskaan käytä yliładattua akkua.
- ▶ Tarkasta laturi. Toimitukseen sisältyvät laturi pysäyttää latauksen automaattisesti, kun jännite on 4,2 V.

Jos toimintatilan LED vilkkuu ja moottori kytkeytyy pois:

Käyttökoneisto ylikuormittuu.

- ▶ Tarkasta, onko Safety cartridge -turvapatruuna asennettu oikein ja toimii se kevyesti.

Jos akku-LED ja toimintatilan LED vilkkuvat:

- ▶ Ota akku pois, aseta uusi akku sisään ja yritä aktivoida käsikappale. Testaa koneen kaikki toiminnot.

Tatuointikoneessasi on lämpötilakatkaisu. Moottori kytkeytyy korkeissa lämpötiloissa itsenäisesti pois päältä turvallisuussyistä.

Jos lämpötilakatkaisu on lauennut, akku-LED ja toimintatilan LED vilkkuvat:

- ▶ Ota akku pois ja tarkasta, onko se vahingoittunut tai kuumeneeko se epänormaalilla tavalla. Akku on mahdollisesti viallinen. Älä käytä tätä akkua enää äläkä yritä ladata sitä.
- ▶ Anna koneen jäähtyä huonelämpötilaan ja käynnistä se sitten uudelleen.

Jos toimintahäiriöt jatkuvat tai jos sinulla on kysymyksiä tai tahdot tehdä valituksen, käänny vastaavan jälleenmyyjän puoleen.

Litiumioniakut luokitellaan vaarallisiksi materiaaleiksi ja niitä koskevat vastaavat määräykset. Reklamaatiotapauksessa koneen saa lähettää takaisin vain ilman akkua. Älä koskaan lähetä vahingoittunutta litiumioniakkua. Yksityishenkilöt voivat kuljettaa vahingoittumattomia akkuja tiellä ilman alustoja.

Voit tarkistaa ajankohtaiset tarjouksemme, Safety cartridge -turvapatruunojen valikoiman ja saatavana olevat lisävarusteet Internet-sivulta www.cheyenne-tattoo.com.

11 Valmistajan vakuutus

11.1 Takuuselvitys

Ostamalla Cheyenne SOL Nova Unlimited 2.5, SOL Nova Unlimited 3.5, SOL Nova Unlimited 4.0- tai SOL Nova Unlimited 5.0 -laitteen olet hankkinut käyttöösi korkealuokkaisen merkkituotteen.

Koneen luotettavuuden takaavat uusimmat testaustekniikat ja sertifiointi. MT.DERM GmbH on sertifioitu standardin DIN EN ISO 13485:2016 mukaisesti (Lääkinnällisten tuotteiden laadunhallintajärjestelmä).

Tuotteelle myönnetään yhden vuoden takuu materiaali- tai valmistusvirheistä johtuvien toimintahäiriöiden suhteen.

Safety cartridge -turvapatruunoille myönnetään steriiliystakuu ilmoitettuun viimeiseen käyttöpäivään asti, kun niitä säilytetään suljetuissa ja vahingoittumattomissa pakkauksissa kuljetus- ja varastointimääräyksiä noudattaen. Eräntymispäivä "Expiry Date" löytyy patruunan etiketistä. Jos haluatte tehdä

reklamaation Safety cartridge -turvapatruunasta, ilmoittakaa etikettiin painettu erän numero.

Emme ota mitään vastuuta seuraavista vahingoista:

- Vahingot ja seurannaisvahingot, jotka ovat seurausta määräystenvastaisesta käytöstä tai käyttöohjeen laiminlyönnistä.
- Vahingot, jotka ovat seurausta nesteiden tai lian pääsystä moottoriin ja käyttökoneistoon
- Vahingot ja seurannaisvahingot, jotka ovat seurausta putoamisesta tai putoamaan päästämisestä

11.2 Vaatimustenmukaisuusvakuutus

Valmistaja	MT.DERM GmbH Blohmstr. 37–61 12307 Berlin, Saksa
vakuuttaa täten omalla vastuullaan, että seuraavat tuotteet:	
Tuotenimike:	Tatuointikone
Tuotteen nimi:	SOL Nova Unlimited 2.5, SOL Nova Unlimited 3.5, SOL Nova Unlimited 4.0, SOL Nova Unlimited 5.0
Tuotenumero:	CB526*/CB522*/CB523*/CB524*/CB526X1*/CB522X1*/CB523X1*/CB524X1*
täyttävät seuraavien direktiivien vaatimukset:	*Väriversio 01-99 / *Maakoodi AA – ZZ
EU	UK
EMC-direktiivi 2014/30/EU	Electromagnetic Compatibility Regulations 2016
Konedirektiivi 2006/42/EY	Koneenvalmistuksen turvallisuusmääräykset 2008
RoHS-direktiivi 2011/65/EU	The Restriction of the Use of Certain Hazardous Substances in Electrical and Electronic Equipment Regulations 2012

Seuraavia standardeja on sovellettu:

EN 60335-1:2012 + AC:2014 + A11:2014 +
A13:2017 + A1:2019 + A2:2019 + A14:2019

EN 55014-1:2017 + A11:2020

EN 55014-2:2015

EN IEC 61000-3-2:2019

EN 61000-3-3 :2013 + A1:2019

EN 62233:2008 + AC:2008

EN ISO 14118:201 8

EN ISO 14971:2019 + A11:202 1

Asianmukaisen teknisen asiakirja-aineiston kokoamisesta vastaava valtuutettu edustaja:

Dr. Andreas Pachten, MT.DERM GmbH, dokumentaatiovaltuutettu

Tästä vakuutuksesta vastaava valmistajan edustaja:

Berliini, 01.09.2022, Jörn Kluge



(Toimitusjohtajan tai hänen valtuutetun edustajansa allekirjoitus)

Sähkölaitteiden turvallisuus kotitalouskäytössä ja sitä vastaavissa käyttöympäristöissä – osa 1: Yleiset vaatimukset

EMC-vaatimukset kotitalouskoneille, sähkötyökaluille ja vastaaville sähkölaitteille – Osa 1: Häiriöpäästö

Sähkömagneettinen yhteensopivuus – vaatimukset kotitalouskoneille, sähkötyökaluille ja vastaaville sähkölaitteille – Osa 2: Häiriönkestävyys

Sähkömagneettinen yhteensopivuus (EMC) – Osa 3-2: Raja-arvot – Yliaaltovirtojen raja-arvot (laitteen tulovirta ≤ 16 A per johdin)

Sähkömagneettinen yhteensopivuus (EMC) – osa 3-3: Raja-arvot – jännitteen muutosten, jännitteen vaihteluiden ja välkynnän rajoitukset julkisissa pienjänniteverkoissa laitteilla, joiden mitoitusvirta ≤ 16 A per johdin, ilman erityisliitännäsehtoja

Kotitalouskoneiden ja vastaavien sähkölaitteiden sähkömagneettisten kenttien mittausten menetelmä silmällä pitäen ihmisten turvallisuutta sähkömagneettisten kenttien sisällä

Koneiden turvallisuus – odottamattoman käynnistymisen esto

Terveydenhuollon laitteet – Riskinhallinnan soveltaminen terveydenhuollon laitteisiin

Alkuperäinen